LUO	NEW INTERNATIONAL VERSION
JO EFESO 1	EPHESIANS 1
1:1 An Paulo jaote mar Kristo Yesu kuom dwaro mar Nyasaye, andikonu un joma ler man Efeso jogo ma luwo Yesu gi chuny achiel:	1:1 Paul, an apostle of Christ Jesus by the will of God, To the saints in Ephesus, the faithful in Christ Jesus:
1:2 Ng'wono gi kuwe moa kuom Nyasaye Wuonwa kod Ruodhwa Yesu Kristo obed kodu.	1:2 Grace and peace to you from God our Father and the Lord Jesus Christ.
1:3 Pak obed ni Nyasaye ma wuon Ruodhwa Yesu Kristo, moseguedhowa kod gueth duto mag chuny koa e polo kuom Kristo	1:3 Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us in the heavenly realms with every spiritual blessing in Christ.
1:4 Kane pok ochue piny, noyierowa kuom Kristo mondo wabed maler maonge mbala e nyime.	1:4 For he chose us in him before the creation of the world to be holy and blameless in his sight. In love
1:5 Nikech herane nowalowa chon mondo wabed yawuote kuom Yesu Kristo kaluwore gi chenrone kod dwarone	1:5 he predestined us to be adopted as his sons through Jesus Christ, in accordance with his pleasure and will
1:6 notimo kamano mondo ng'wonone man gi duong' mane ochiwo nono oyud pak, ma osemiyowa nono kuom Jalno mohero.	1:6 to the praise of his glorious grace, which he has freely given us in the One he loves.
1:7 Kuome nikech rembe ema waseyudoe warruok kod werruok mar richo, kaluwore gi ng'wono mar Nyasaye mogundho,	1:7 In him we have redemption through his blood, the forgiveness of sins, in accordance with the riches of God's grace
1:8 mane oolonwa mogundho kaluwore gi riekone kod ng'eyone.	1:8 that he lavished on us with all wisdom and understanding.
1:9 Ose elonwa maling'ling' mar dwarone, mana kaka nochano chon ni notimrenwa kuom Kristo,	1:9 And he made known to us the mystery of his will according to his good pleasure, which he purposed in Christ,
1:10 ka kindeno nochopi nochano mondo oket gik moko duto manie polo gi piny e bwo loch achiel, maen Kristo.	1:10 to be put into effect when the times will have reached their fulfillmentto bring all things in heaven and on earth together under one head, even Christ.
1:11 Kuome bende ema noyiero wae mondo wabed jocham girkeni; kaluwore gi chenrone motimogo gik moko duto moluwore gi dwarone,	1:11 In him we were also chosen, having been predestined according to the plan of him who works out everything in conformity with the purpose of his will,
1:12 mondo mi wan mane wakuongo geno kuom Kristo, wadag ngima mamiyo ipako duong'ne maler.	1:12 in order that we, who were the first to hope in Christ, might be for the praise of his glory.
1:13 To un bende nokwanu kaka Jo-Kristo kane uwinjo wach mar adier ma en Injili mar warruok. Kane useyie kuome noketonu kido mar Roho Maler mane osingi,	1:13 And you also were included in Christ when you heard the word of truth, the gospel of your salvation. Having believed, you were marked in him with a seal, the promised Holy Spirit,

1:14 ma en singo manyiso ni wanayud girkeni nyaka chopi kinde mar warruok mar Jo- Nyasaye, kuom pak mar duong'ne.	1:14 who is a deposit guaranteeing our inheritance until the redemption of those who are God's possessionto the praise of his glory.
1:15 Mano emomiyo, nyaka ne awinj wach yie ma un-go kuom Ruoth Yesu kendo kuom hera ma uherogo jomaler duto,	1:15 For this reason, ever since I heard about your faith in the Lord Jesus and your love for all the saints,
1:16 pok aweyo duoko erokamano nikech un, ka aparou e lemona.	1:16 I have not stopped giving thanks for you, remembering you in my prayers.
1:17 Asiko kakwayo mondo Nyasach Ruodhwa Yesu Kristo, Wuon duong' duto omiu Roho mamiyou rieko kendo mafweny-onu tiend gik mopondo mondo ung'eye maber.	1:17 I keep asking that the God of our Lord Jesus Christ, the glorious Father, may give you the Spirit of wisdom and revelation, so that you may know him better.
1:18 Bende alamonu mondo chunyu maiye oyawre mondo ung'e tiend geno ma oseluongoue, ma gin girkeni mogundho mokano ni jomaler,	1:18 I pray also that the eyes of your heart may be enlightened in order that you may know the hope to which he has called you, the riches of his glorious inheritance in the saints,
1:19 kod tekone maduong' mokalo apima mosemiyowa wan joma oyie. Tekoneno nyiso tich mar tekre maduong',	1:19 and his incomparably great power for us who believe. That power is like the working of his mighty strength,
1:20 ma nonyiso kuom Kristo kane ochiere oa kuom joma otho, mi omiyo obedo e bade korachwich e polo,	1:20 which he exerted in Christ when he raised him from the dead and seated him at his right hand in the heavenly realms,
1:21 kuma oyombo loch duto, gi teko gi telo gi nyalo kod duong' kod nyinge duto minyalo chiw, ok e ndaloni kende to kata e ndalo mabiro.	1:21 far above all rule and authority, power and dominion, and every title that can be given, not only in the present age but also in the one to come.
1:22 To Nyasaye noketo gik moko duto e bwo tiende, kendo nowale odok Wich moriwo gik moko duto ne kanisa,	1:22 And God placed all things under his feet and appointed him to be head over everything for the church,
1:23 ma en ringre, Jal ma opong'o kendo romo gik moko duto.	1:23 which is his body, the fullness of him who fills everything in every way.
JO EFESO 2	EPHESIANS 2
2:1 To un ne utho e timbeu maok kare kod richo,	2:1 As for you, you were dead in your transgressions and sins,
2:2 mane udakie ka uluwo timbe piny, kendo ruodh pinyni man-gi loch e kor polo, ma bende tekone tiyo e chuny joma ok winj wach.	2:2 in which you used to live when you followed the ways of this world and of the ruler of the kingdom of the air, the spirit who is now at work in those who are disobedient.
2:3 Chutho chon waduto ne wachal kodgi, ka e ngimawa ne watimo gik ma ngima mar dhano dwaro, kendo waluwo gombo kod paro mag ringruok. Wan bende, e kitwa, mana kaka ji mamoko , ne wan e bwo mirima.	2:3 All of us also lived among them at one time, gratifying the cravings of our sinful nature and following its desires and thoughts. Like the rest, we were by nature objects of wrath.
2:4 To kuom hera maduong' mane Nyasaye oherowago kod kechne mogundho,	2:4 But because of his great love for us, God, who is rich in mercy,

EPHESIANS – Luo / English	Page 3
2:5 nomiyo wabedo mangima kuom Kristo, kata obedo ni ne watho nikech kethowa, osewaru kuom ng'wono.	2:5 made us alive with Christ even when we were dead in transgressionsit is by grace you have been saved.
2:6 Kendo Nyasaye nochierowa gi Kristo, momiyo wabet kode e duong' mar polo ei Kristo Yesu,	2:6 And God raised us up with Christ and seated us with him in the heavenly realms in Christ Jesus,
2:7 mondo eka onyisgo tienge duto mabiro mwandu mar ng'wonone mokalo apima, ma wabiro yudo kuom kech mosekechowago kuom Kristo Yesu.	2:7 in order that in the coming ages he might show the incomparable riches of his grace, expressed in his kindness to us in Christ Jesus.
2:8 Nikech kuom ng'wono useyudo warruok kuom yie, to ok nikech tim maber moro amora musetimo. En mich ma Nyasaye chiwo nono,	2:8 For it is by grace you have been saved, through faithand this not from yourselves, it is the gift of God
2:9 ok kuom tich ng'ato maber, mondo mi ng'ato kik sungre.	2:9 not by works, so that no one can boast.
2:10 Mano timore nikech wan chuech Nyasaye, ma nochueyo kuom Kristo Yesu mondo otim timbe mabeyo, ma Nyasaye owuon ema nosechano chon mondo watim.	2:10 For we are God's workmanship, created in Christ Jesus to do good works, which God prepared in advance for us to do.
2:11 Kuom mano paruru ni chon ne un Ogendini kuom nyuol kendo ne iluongou ni "joma ok oter nyangu" gi jogo malu-ongore ni "oter nyangu"	2:11 Therefore, remember that formerly you who are Gentiles by birth and called "uncircumcised" by those who call themselves "the circumcision" (that

kuom nyuol kendo ne iluongou ni nvangu" gi jogo malu-ongore ni "oter nyangu" (mano motim e ringruok gi lwet ji) done in the body by the hands of men)--2:12 remember that at that time you were 2:12 paruru bende ni kindeno ne upogoru gi separate from Christ, excluded from citizenship in Kristo, kendo ne uonge e kanyakla mar jo-Israel, bende ne un welo kuom singruok mar winjruok, Israel and foreigners to the covenants of the ne uonge geno kata Nyasaye e pinyni. promise, without hope and without God in the world. 2:13 To koro kuom Kristo Yesu, un ma chon ne 2:13 But now in Christ Jesus you who once were far away have been brought near through the un mabor, koro osekelu machiegni kuom remb Kristo. blood of Christ. 2:14 For he himself is our peace, who has made 2:14 Nikech owuon e kuwe marwa, the two one and has destroyed the barrier, the moseriwowa mwabedo gimoro achiel, komuko dividing wall of hostility,

oinga mar sigu mane opogowa, kendo 2:15 by abolishing in his flesh the law with its 2:15 kochiwo ringre owuon, osetieko chike duto, gi wechege duto. Notimo kamano mondo commandments and regulations. His purpose was ochwe dhano achiel manyien, kar ariyogo, eka to create in himself one new man out of the two, okel kuwe. thus making peace, 2:16 kendo kuom ringruok achielni ema 2:16 and in this one body to reconcile both of oseriwe ogendini ariyogi gi Nyasaye kuom them to God through the cross, by which he put to msalaba, mi oketho sigu mane nie kind death their hostility. ogendinigi. 2:17 Nobiro moyalo kuwe ne un mane un 2:17 He came and preached peace to you who mabor, kendo oyalo kuwe ni jogo mane ni were far away and peace to those who were near. machiegini.

2:18 For through him we both have access to the Father by one Spirit.
2:19 Consequently, you are no longer foreigners and aliens, but fellow citizens with God's people and members of God's household,
2:20 built on the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the chief cornerstone.
2:21 In him the whole building is joined together and rises to become a holy temple in the Lord.
2:22 And in him you too are being built together to become a dwelling in which God lives by his Spirit.
EPHESIANS 3
3:1 For this reason I, Paul, the prisoner of Christ Jesus for the sake of you Gentiles
3:2 Surely you have heard about the administration of God's grace that was given to me for you,
3:3 that is, the mystery made known to me by revelation, as I have already written briefly.
3:4 In reading this, then, you will be able to understand my insight into the mystery of Christ,
3:5 which was not made known to men in other generations as it has now been revealed by the Spirit to God's holy apostles and prophets.
3:6 This mystery is that through the gospel the Gentiles are heirs together with Israel, members together of one body, and sharers together in the promise in Christ Jesus.
3:7 I became a servant of this gospel by the gift of God's grace given me through the working of his power.
3:8 Although I am less than the least of all God's people, this grace was given me: to preach to the Gentiles the unsearchable riches of Christ,
3:9 and to make plain to everyone the administration of this mystery, which for ages past was kept hidden in God, who created all things.

mar Roho kusiko e kuwe mori-wowa kaachiel.

3:10 Dwaro mare ne en ni koro onyis kit rieko mar Nyasaye ni joloch gi weg teko manie polo, kokonyore gi Kanisa,	3:10 His intent was that now, through the church, the manifold wisdom of God should be made known to the rulers and authorities in the heavenly realms,
3:11 motimo ma kuom Kristo Yesu Ruodhwa, kaluwore gi dwarone mane osechano chakre chon ni notim.	3:11 according to his eternal purpose which he accomplished in Christ Jesus our Lord.
3:12 En ema ka wanie iye kendo ka wayie kuome to wanyalo dhiyo e nyim Nyasaye ka wan thuolo chutho kendo ka wan gi chir.	3:12 In him and through faith in him we may approach God with freedom and confidence.
3:13 Emomiyo akwayou ni kik chunyu nyosre nikech sand ma ayudo nikech un, ng'euru ni sandruokga, e duong' maru.	3:13 I ask you, therefore, not to be discouraged because of my sufferings for you, which are your glory.
3:14 Nikech ma, ago chonga piny e nyim Wuoro,	3:14 For this reason I kneel before the Father,
3:15 nikech kuome ema dhoudi mag joma oyie duto manie polo gi piny yudoe nyingegi madier.	3:15 from whom his whole family in heaven and on earth derives its name.
3:16 Alamo Nyasaye mondo kuom duong'ne mosiko omiu teko e ngimau maiye kuom teko mar Roho mare,	3:16 I pray that out of his glorious riches he may strengthen you with power through his Spirit in your inner being,
3:17 mondo eka Kristo osiki e chunyu kuom yie. Alamo bende ni ka usiko kuome kendo udongo e herane,	3:17 so that Christ may dwell in your hearts through faith. And I pray that you, being rooted and established in love,
3:18 mondo eka ubed gi teko un kaachiel gi joma ler duto kuyango malong'o hera mar Kristo, ma lachne, gi borne, aa piny nyaka malo kod tutne okalo apima,	3:18 may have power, together with all the saints, to grasp how wide and long and high and deep is the love of Christ,
3:19 chutho mondo ung'e hera modhiero ng'eyo gi rieko duto, eka upong' gi kit Nyasaye duto.	3:19 and to know this love that surpasses knowledgethat you may be filled to the measure of all the fullness of God.
3:20 Mad Jal maka wakwayo gimoro amora to chiwo mathoth moloyo kaka wakwaye kata kaka waparo, kuom tekone matiyo kuomwa,	3:20 Now to him who is able to do immeasurably more than all we ask or imagine, according to his power that is at work within us,
3:21 oyud duong' e kanisa kendo kuom Kristo Yesu e tienge duto manyaka chieng'. Amin.	3:21 to him be glory in the church and in Christ Jesus throughout all generations, for ever and ever! Amen.
JO EFESO 4	EPHESIANS 4
4:1 Emomiyo akwayou, an ng'at motue nikech tich Ruoth, mondo udag dak mowinjore gi luong ma Nyasaye noluon-goue.	4:1 As a prisoner for the Lord, then, I urge you to live a life worthy of the calling you have received.
4:2 Kinde duto beduru joma muol chutho, modimbore, kendo ma hore mos ka ukawo ting' joweteu kuom hera.	4:2 Be completely humble and gentle; be patient, bearing with one another in love.
4:3 Temuru duto munyalo mondo urit achiel	4:3 Make every effort to keep the unity of the

Spirit through the bond of peace.

4:4 Nitie ringruok achiel kod Roho achiel, mana kaka ne oluongu e geno achiel kane oluongu	4:4 There is one body and one Spirit just as you were called to one hope when you were called
4:5 bende wan-gi Ruoth achiel, yie achiel, gi batiso achiel;	4:5 one Lord, one faith, one baptism;
4:6 Nyasaye achiel kendo Wuon ji duto, En moloyo duto kendo en ema otiyo kuom duto.	4:6 one God and Father of all, who is over all and through all and in all.
4:7 Ng'ato ka ng'ato kuomwa Kristo osemiyo ng'wono kaluwore gi dwarone.	4:7 But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it.
4:8 Mano emomiyo owacho ni, "Kane oidho malo to ne omako jotwech motweyo mi nomiyo ji mich."	4:8 This is why it says: "When he ascended on high, he led captives in his train and gave gifts to men."
4:9 To ere tiend wachni, "Nine oidho?" Donge onyiso ni nolor bende mwalo e bwo piny?	4: 9 (What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions?
4:10 Omiyo Jalno mane olor bende ema noidho malo kuma bor moy-ombo polo duto, mondo eka opong' piny duto gi duong'ne.	4:10 He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.)
4:11 En bende ema nochiwo mich ni ji koyiero jomoko mondo obedi joote, to jomoko jonabi, to moko joland Injili, to jomoko jokwath gi jopuonj.	4:11 It was he who gave some to be apostles, some to be prophets, some to be evangelists, and some to be pastors and teachers,
4:12 mondo gitieg jo-Nyasaye duto mondo obed molony kuom tiyo tich Kristo, eka ringre Kristo ogerre,	4:12 to prepare God's people for works of service, so that the body of Christ may be built up
4:13 nyaka chop wan duto wabed achiel e yie mawan-go kuom Wuod Nyasaye kendo wamed ng'eye chuth. Kamano otimore eka wanabed joma otegno chutho, kendo wana chop e rang'iny mogik kuom Kristo.	4:13 until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.
4:14 Koro ok wanachak wabed kaka nyithindo mapmyom, ma bagni koni gi koni nikech yamb puonj mayoreyore, ma dhano molal siekogo mondo giwuond-wago kendo gipudhwago oko wawe yie madiera	4:14 Then we will no longer be infants, tossed back and forth by the waves, and blown here and there by every wind of teaching and by the cunning and craftiness of men in their deceitful scheming.
4:15 To wana siki ka wawacho adiera e hera kendo kawa dongo e yore duto kuom en ma en Jatelo, tiende ni Kristo.	4:15 Instead, speaking the truth in love, we will in all things grow up into him who is the Head, that is, Christ.
4:16 Kuome ema ringruok duto ochomore, leche omakore gi fuon ka fuon, kendo ka fuon moro ka moro tiyo tichne kaka dwarore. Kuom mano ringruok dongo kendo gerore kuom hera.	4:16 From him the whole body, joined and held together by every supporting ligament, grows and builds itself up in love, as each part does its work.
4:17 Kuom mano awachonu kendo ka aramo kuom Ruoth, neuru ni ok uwuotho kaka jopiny mokiya Nyasaye wuotho ka pachgi modinore wuondogi.	4:17 So I tell you this, and insist on it in the Lord, that you must no longer live as the Gentiles do, in the futility of their thinking.

4:18 Gin mudho odino pachgi, momiyo gipogore gi ngima mar Nyasaye nikech kia margi mawuok e chunygi matek.	4:18 They are darkened in their understanding and separated from the life of God because of the ignorance that is in them due to the hardening of their hearts.
4:19 Kaka pachgi mar pogo ber gi rach oselal, koro gichiwore ni anjawo kod timo gik moko duto mochido magisiko gi-gombo timo mang'eny	4:19 Having lost all sensitivity, they have given themselves over to sensuality so as to indulge in every kind of impurity, with a continual lust for more.
4:20 Un to, ne ok ung'eyo Kristo e yo machal kamano.	4:20 You, however, did not come to know Christ that way.
4:21 Adier, nuwinjo kuome, kendo nopuonju wachne, kaluwore gadiera man kuom Yesu.	4:21 Surely you heard of him and were taught in him in accordance with the truth that is in Jesus.
4:22 Nopuonju mondo uwe kit ngimau machon kendo ulony dhano machon maketo kethruok nikech gombone maricho mag wuond	4:22 You were taught, with regard to your former way of life, to put off your old self, which is being corrupted by its deceitful desires;
4:23 eka mondo chunyu maiye mar parou oloki obed manyien	4:23 to be made new in the attitude of your minds;
4:24 kendo mondo uru-akru gi dhano manyien, mochue mondo ochal gi Nyasaye kuom ngima makare mar adier kendo maler.	4:24 and to put on the new self, created to be like God in true righteousness and holiness.
4:25 Emomiyo ng'ato ka ng'ato kuomu nyaka we miriambo duto kendo wach adiera ni nyawadgi, nikech wan duto wan fuond ringruok achiel.	4:25 Therefore each of you must put off falsehood and speak truthfully to his neighbor, for we are all members of one body.
4:26 "Kaponi mirima oloyi to kik itim richo." Kik iwe chieng' podhi ka pod in-gi mirima	4:26 "In your anger do not sin": Do not let the sun go down while you are still angry,
4:27 kendo kik imi jachien thuolo mar loyi.	4:27 and do not give the devil a foothold.
4:28 Ng'ato ma yandi kwelo nyaka koro we kuo chuth to nyaka oti tich gi lwetene owuon mondo okonyrego kendo okony bende joma moko mochando.	4:28 He who has been stealing must steal no longer, but must work, doing something useful with his own hands, that he may have something to share with those in need.
4:29 Kik uyie weche maricho wuogi e dhou, to mana weche manyalo, konyo kuom gero ji kaluwore gi dwaro gi mondo wecheu okony joma winjo.	4:29 Do not let any unwholesome talk come out of your mouths, but only what is helpful for building others up according to their needs, that it may benefit those who listen.
4:30 Bende kik umi Roho Maler mar Nyasaye chuny lit nikech en ema Nyasaye osemiyougo kaka kido ni noresu chieng' resruok.	4:30 And do not grieve the Holy Spirit of God, with whom you were sealed for the day of redemption.
4:31 Weuru chuth kecho, gi mirima, gi ich wang', gi gwandruok, gi ayany kod himruok duto.	4:31 Get rid of all bitterness, rage and anger, brawling and slander, along with every form of malice.
4:32 Beduru mang'won kendo gi kech ni joweteu, ka ng'ato ka ng'ato weyo ni nyawadgi kethone, mana kaka un bende	4:32 Be kind and compassionate to one another, forgiving each other, just as in Christ God forgave you.

JO EFESO 5	EPHESIANS 5
5:1 Kaka un nyithind Nyasaye mohero temuru mondo ubed machal kode,	5:1 Be imitators of God, therefore, as dearly loved children
5:2 kendo udag e ngima mar hera kaka Kristo ne oherowa mi ochiworenwa kaka chiwo kendo misango madung' tik mamit ni Nyasaye.	5:2 and live a life of love, just as Christ loved us and gave himself up for us as a fragrant offering and sacrifice to God.
5:3 To e dieru kik winjre ni nitie terruok kata kit dwanyruok moro amora, kata wuoro, nikech gik ma kamago ok owinjore jomaler maluwo Nyasaye otim.	5:3 But among you there must not be even a hint of sexual immorality, or of any kind of impurity, or of greed, because these are improper for God's holy people.
5:4 Bende, tim moro amora makuodo wich, kata wach mochido, kata angera mag oyuma ok owinjore kodu, makmana duoko ni Nyasaye erokamano.	5:4 Nor should there be obscenity, foolish talk or coarse joking, which are out of place, but rather thanksgiving.
5:5 Ng'euru malong'o ni onge ng'at maja chode, kata ma ngimane odwanyore, kata maja wuoro (Ng'at ma kamano lamo nyiseche manono) manoyud gueth mar loch Kristo gi Nyasaye.	5:5 For of this you can be sure: No immoral, impure or greedy personsuch a man is an idolaterhas any inheritance in the kingdom of Christ and of God.
5:6 Kik uyie ng'ato wuondu gi weche manono, nikech gik ma kamago ema miyo Nyasaye olo mirimbe kuom joma ok winj wachne.	5:6 Let no one deceive you with empty words, for because of such things God's wrath comes on those who are disobedient.
5:7 Omiyo kik ubed e achiel gi joma kamago.	5:7 Therefore do not be partners with them.
5:8 Nikech chon ne un jomudho to sani koro un joler kuom Ruoth. Daguru kaka nyithind ler,	5:8 For you were once darkness, but now you are light in the Lord. Live as children of light
5:9 (nikech gima olemo mar ler nyago oting'o gik mabeyo duto, gi gik makare kod gik ma adier.)	5:9 (for the fruit of the light consists in all goodness, righteousness and truth)
5:10 kendo temuru mondo unge' gima miyo Ruoth mor.	5:10 and find out what pleases the Lord.
5:11 Kwedreuru chuth gi timbe mag mudho, maonge ohala kendo hulgiuru e lela.	5:11 Have nothing to do with the fruitless deeds of darkness, but rather expose them.
5:12 Nikech en wichkuot kata mana mar nyiso gik majoma richo timo ling' ling'.	5:12 For it is shameful even to mention what the disobedient do in secret.
5:13 To ka gik moko duto ohul e lela to gi yangore maler	5:13 But everything exposed by the light becomes visible,
5:14 nikech ler ema miyo ineno gik moko duto. Mano emomiyo iwacho ni: "Chiew in manindo, chung' ia kuom joma otho, to Kristo norieny kuomi".	5:14 for it is light that makes everything visible. This is why it is said: "Wake up, O sleeper, rise from the dead, and Christ will shine on you."
5:15 Omiyo tang'uru ahinya kaka udak, kik udagi ka joma ofuwo, to daguru ka joma riek,	5:15 Be very careful, then, how you livenot as unwise but as wise,
5:16 tiuru gi thuolo ma un-go maber, nikech timbe maricho opong'o piny	5:16 making the most of every opportunity, because the days are evil.

5:17 Therefore do not be foolish, but understand what the Lord's will is.
5:18 Do not get drunk on wine, which leads to debauchery. Instead, be filled with the Spirit.
5:19 Speak to one another with psalms, hymns and spiritual songs. Sing and make music in your heart to the Lord,
5:20 always giving thanks to God the Father for everything, in the name of our Lord Jesus Christ.
5:21 Submit to one another out of reverence for Christ.
5:22 Wives, submit to your husbands as to the Lord.
5:23 For the husband is the head of the wife as Christ is the head of the church, his body, of which he is the Savior.
5:24 Now as the church submits to Christ, so also wives should submit to their husbands in everything.
5:25 Husbands, love your wives, just as Christ loved the church and gave himself up for her
5:26 to make her holy, cleansing her by the washing with water through the word,
5:27 and to present her to himself as a radiant church, without stain or wrinkle or any other blemish, but holy and blameless.
5:28 In this same way, husbands ought to love their wives as their own bodies. He who loves his wife loves himself.
5:29 After all, no one ever hated his own body, but he feeds and cares for it, just as Christ does the church
5:30 for we are members of his body.
5:31 "For this reason a man will leave his father and mother and be united to his wife, and the two will become one flesh."
5:32 This is a profound mysterybut I am talking about Christ and the church.
5:33 However, each one of you also must love his wife as he loves himself, and the wife must respect her husband.

EPHESIANS – Luo / English

JO EFESO 6	EPHESIANS 6
6:1 Nyithindo, winjuru jonyuolu kuom Ruoth nikech timo kamano en gima kare.	6:1 Children, obey your parents in the Lord, for this is right.
6:2 Chik mokuongo man gi singmok wacho ni "Mi wuoru gi minu luor	6:2 "Honor your father and mother"which is the first commandment with a promise
6:3 eka mondo ngimani odhi maber, kendo idag aming'a e piny."	6:3 "that it may go well with you and that you may enjoy long life on the earth."
6:4 Wuone kik umi nyithindu bedo gi mirima; to ritgiuru maber, kurieyogi kendo upuonjogi kuom Ruoth	6:4 Fathers, do not exasperate your children; instead, bring them up in the training and instruction of the Lord.
6:5 Wasumbini, winjuru ruodhiu mondikou e pinyka kumiyogi duong' gi luor, kendo kutiyo gi chuny mathuolo, mana ka gima uwinjo Kristo.	6:5 Slaves, obey your earthly masters with respect and fear, and with sincerity of heart, just as you would obey Christ.
6:6 Kik uwinj-gi mana mondo umor wang'gi seche ma girangou, to mana ka wasumb Kristo timuru dwaro Nyasaye koa e chunyu.	6:6 Obey them not only to win their favor when their eye is on you, but like slaves of Christ, doing the will of God from your heart.
6:7 Tiuru gi chunyu duto, mana kagima utiyo ni Ruoth, to ok ni dhano,	6:7 Serve wholeheartedly, as if you were serving the Lord, not men,
6:8 nikech ung'eyo ni Ruoth biro chulo ng'ato ka ng'ato kuom gimoro amora maber ma ng'ato timo, bed ni en misumba kata ng'ama ni thuolo.	6:8because you know that the Lord will reward everyone for whatever good he does, whether he is slave or free.
6:9 Un Ruodhi timneuru wasumbniu machalre. Kik ubuog-gi, nikech ung'eyo ni Ruoth motelonegi, kaachiel kodu nie polo, kendo ok odew wang' ng'ato.	6:9 And masters, treat your slaves in the same way. Do not threaten them, since you know that he who is both their Master and yours is in heaven, and there is no favoritism with him.
6:10 Mogik, beduru motegno kuom Ruoth, kendo kuom tekone maduong'.	6:10 Finally, be strong in the Lord and in his mighty power.
6:11 nManreuru gi gii lweny duto mag Nyasaye, mondo eka uchung' motegno kutang' ne wuond mar Jachien.	6:11 Put on the full armor of God so that you can take your stand against the devil's schemes.
6:12 Nikech lweny mwakedo ok en mar ringruok gi remo, to wakedo gijotelo, kod ruodhi mag piny motimo mudhoni, kaachiel gi lang chuny maricho modak e kor polo.	6:12 For our struggle is not against flesh and blood, but against the rulers, against the authorities, against the powers of this dark world and against the spiritual forces of evil in the heavenly realms.
6:13 Omiyo manreuru mogik gi gii lweny mag Nyasaye, mondo ka kinde mag richo ochopo to uyud teko mar chung' kar tiendu kendo kusetimo madwarore duto to mondo uchung'.	6:13 Therefore put on the full armor of God, so that when the day of evil comes, you may be able to stand your ground, and after you have done everything, to stand.
6:14 Emomiyo nyonuru piny motegno, kutweyo nungou gi kamba mar adiera, kendo kurwako tim makare ka gii lweny mag akor,	6:14 Stand firm then, with the belt of truth buckled around your waist, with the breastplate of righteousness in place,
6:15 rwakreuru gi ikruok mar lando Injili makelo kuwe kaka wuoche e tiendu.	6:15 and with your feet fitted with the readiness that comes from the gospel of peace.

6:16 Ewi mago duto ting'uru yie maru ka okumba mugeng'ogo aserni makakni ka mach moa kuom ng'at marach.	6:16 In addition to all this, take up the shield of faith, with which you can extinguish all the flaming arrows of the evil one.
6:17 Kawuru ogudu motegno mar warruok kod ligangla mar Roho ma en wach Nyasaye.	6:17 Take the helmet of salvation and the sword of the Spirit, which is the word of God.
6:18 To lamuru kuom Roho kinde duto gi kit lamo duto, kendo ka ukwayo. Beduru gima e paro, beduru mokichore kusiko ukwayo kinde duto ni joma ler duto.	6:18 And pray in the Spirit on all occasions with all kinds of prayers and requests. With this in mind, be alert and always keep on praying for all the saints.
6:19 An bende lamnauru mondo saa moro amora ma ayawo dhoga to omiya weche mondo ayal gichir wach mopondo mar Injili,	6:19 Pray also for me, that whenever I open my mouth, words may be given me so that I will fearlessly make known the mystery of the gospel,
6:20 momiyo an jambetre motue. Lamuru mondo awuo kuome gi chir kaka owinjore atim.	6:20 for which I am an ambassador in chains. Pray that I may declare it fearlessly, as I should.
6:21 Tukiko, ma en owadwa mwageno kendo matiyo ni Ruoth gi adiera duto biro nyisou weche duto, kaka achal to gi gima atimo.	6:21 Tychicus, the dear brother and faithful servant in the Lord, will tell you everything, so that you also may know how I am and what I am doing.
6:22 Gima omiyo aore iru en mana ni mondo onyisu chalwa, kendo mondo ojiw chunyu.	6:22 I am sending him to you for this very purpose, that you may know how we are, and that he may encourage you.
6:23 Mad Nyasaye Wuoro kod Ruodhwa Yesu Kristo omi jowete duto man kuom Kristo kuwe, gi hera kod yie.	6:23 Peace to the brothers, and love with faith from God the Father and the Lord Jesus Christ.
6:24 Ng'wono obed kod jogo duto mohero Ruoth Yesu Kristo gi hera maok rum.	6:24 Grace to all who love our Lord Jesus Christ with an undying love.